

A



SCCR/46/6
الأصل: بالإنكليزية
التاريخ: 10 أبريل 2025

اللجنة الدائمة المعنية بحق المؤلف والحقوق المجاورة

الدورة السادسة والأربعون
جنيف، من 7 إلى 11 أبريل 2025

جلسة تعريفية حول حق المؤلف والذكاء الاصطناعي التوليدي - ملفات تعريف المتحدثين

جمعتها الأمانة

ماركوس ألفيس دي سوزا

ماركوس ألفيس دي سوزا حاصل على درجة الماجستير في الأثروبولوجيا من جامعة برازيليا وهو موظف مدني محترف في وزارة الإدارة والابتكار في الخدمات العامة. ترأس قسم حق المؤلف في وزارة الثقافة من عام 2004 إلى عام 2016. بين عامي 2018 و 2022، كان مستشارا للقضايا الثقافية لقيادة حزب العمال في مجلس الشيوخ، عندما شارك في صياغة التشريعات. يشغل حاليا منصب أمين حق المؤلف والحقوق الفكرية في وزارة الثقافة.



جون أسين

الدكتور جون أسين هو مؤلف ومحام ومسؤول حق المؤلف يتمتع بخبرة واسعة في قانون وسياسة الملكية الفكرية. وقد ساهم بنشاط في وضع المعايير الإقليمية والدولية وأدى دورا رئيسيا في صياغة تشريعات حق المؤلف في العديد من البلدان الأفريقية. وبصفته المدير العام للجنة حق المؤلف النيجيرية، كان له دور فعال في سن قانون حق المؤلف في البلاد لعام 2022، الذي يعزز حماية حق المؤلف ودوره في التنمية الاقتصادية.



إيمانويل دو شالارد

تعمل إيمانويل دو شالارد في المفوضية الأوروبية كرئيسة لوحدة حق المؤلف في المديرية العامة لشبكات الاتصالات والمحتوى والتكنولوجيا (DG CONNECT)، مديرية السياسة الإعلامية). وانضمت إلى المفوضية في عام 2010 وتعمل على سياسة وتشريعات حق المؤلف في الاتحاد الأوروبي منذ عام 2014. وهي تشارك بنشاط في المناقشات حول الذكاء الاصطناعي وحق المؤلف على مستوى الاتحاد الأوروبي. إيمانويل حاصلة على درجة الماجستير من معهد باريس للعلوم السياسية.



آرون شاتورفيدي

آرون شاتورفيدي هو كاتب أغاني ومنتج وعازف متعدد الآلات كندي حائز على جوائز، ويعزف في الاستوديو وعلى خشبة المسرح على حد سواء. اشتهر بقدرته على صياغة موسيقى مقنعة في إطار عدة أنواع موسيقية، وقد تعاون مع أساطير غنائية مثل Lamont Dozier وFelix (The Rascals) أثناء الكتابة والإنتاج لكل من شركات التسجيل المستقلة والرئيسية وناشري الموسيقى. يمتد عمله إلى السينما والتلفزيون والإعلان، مع اعتمادات في البرامج الناجحة مثل Keeping Up With the Kardashians وHospital General وغيرها الكثير.



بالإضافة إلى مساعيه الإبداعية، يعد آرون مدافعا مخلصا عن منشئ الموسيقى. كرئيس لجمعية كتاب الأغاني لكاندا - إحدى مجموعات الدفاع عن منشئ الموسيقى الرائدة في البلاد - يدافع عن حقوق كتاب الأغاني والملحنين، ويعمل على بناء صناعة موسيقية أكثر إنصافا واستدامة.

آنا ديكسون

آنا ديكسون هي نائبة رئيس استراتيجية المحتوى والعمليات في شاترستوك، حيث تقود فريقًا عالميًا يُعنى بتطوير ابتكار المحتوى في جميع أنحاء الشركة. بصفتها خبيرة مرموقة في استراتيجية الوسائط المتعددة، تُركز آنا على كيفية إنشاء وتنظيم واستخدام المحتوى المرئي والصوتي للتواصل في عالم رقمي سريع التطور. قبل انضمامها إلى شاترستوك، شغلت منصب مديرة منتجات المجموعة في جوجل، حيث ساهمت في رسم خارطة طريق خدمة الوسائط المرخصة ودمج معايير مثل IPTC وC2PA في تجارب جوجل التوليدية. تمتد مسيرتها المهنية إلى مناصب قيادية في كل من قطاعي التكنولوجيا والإعلام التقليدي، بما في ذلك صحيفتا هافينغتون بوست وول ستريت جورنال.



كامران إيمانوف

السيد كامران إيمانوف، رئيس مجلس إدارة وكالة الملكية الفكرية في جمهورية أذربيجان. ومن أجل تشكيل نظام الملكية الفكرية وتطويره في أذربيجان، أدار إعداد أكثر من 40 مشروعًا، بما في ذلك تلك المتعلقة باللوائح المتعلقة بحماية التراث الثقافي غير المادي، وإدارة الحقوق الرقمية، والتجارة الإلكترونية، والتسويق ونقل التكنولوجيا، فضلا عن حماية حقوق الملكية الفكرية وإنفاذها. السيد إيمانوف هو أستاذ مشرف في جامعة أذربيجان للهندسة المعمارية والبناء وقدم تقارير في المؤتمرات الدولية التي عقدت في تركيا وألمانيا والمجر والولايات المتحدة الأمريكية وسويسرا وفرنسا ودول أخرى. وهو مؤلف أكثر من 110 عملا علميا في مجال الملكية الفكرية وحق المؤلف. تحت إشرافه العلمي، تم إعداد عدد كبير من درجات الدكتوراه والماجستير.



ماري كاريتاريس

ماري كاريتاريس هي القائمة بأعمال كبير مسؤولي السياسات والمديرة بالإنباء للشؤون الدولية في مكتب الولايات المتحدة لبراءات الاختراع والعلامات التجارية (USPTO). وفي هذا المنصب، تعمل كمستشارة لسياسات لوكيل وزارة التجارة للملكية الفكرية ومديرة مكتب الولايات المتحدة الأمريكية للبراءات والعلامات التجارية ونائبة وكيل وزارة التجارة للملكية الفكرية ونائبة مدير مكتب الولايات المتحدة الأمريكية للبراءات والعلامات التجارية. وهي تشرف على مسائل السياسة المحلية والدولية للمكتب الأمريكي للبراءات والعلامات التجارية المتعلقة بحماية الملكية الفكرية وإنفاذها بشأن القضايا التجارية المتعلقة بالملكية الفكرية، بما في ذلك التشريعات المقترحة والأنشطة الدولية للولايات المتحدة. كما أنها تشرف على برامج التعليم والتدريب التابعة لمكتب السياسات والشؤون الدولية (OPIIA) من خلال أكاديمية Global Intellectual Property Academy (GIPA)، ومبادرات المناصرة العالمية من خلال برنامج ملحق الملكية الفكرية والتحليلات الاقتصادية عبر مكتب كبير الاقتصاديين، من بين واجباتها العديدة.



هيانغ مي جونج

السيدة هيانغ مي جونج هي المديرة العامة لمكتب حق المؤلف التابع لوزارة الثقافة والرياضة والسياحة (MCST) وهي عضو في الخدمة التنفيذية العليا للحكومة الكورية. وفي هذا المنصب، تشرف على سياسة حق المؤلف المحلية والدولية لجمهورية كوريا والمشاركة التشريعية المتعلقة بقانون حق المؤلف. انضمت إلى الخدمة المدنية في عام 1997 كنائبة لمدير وزارة العلوم والتكنولوجيا. أمضت السيدة جونج ما يقرب من ثلاثة عقود في أدوار حكومية في الثقافة والفنون والسياسة السياحية بما في ذلك منصب مديرة سياسة الفنون، ومديرة السياسة السياحية، ومديرة صناعة النشر. في عام 2022، تم تعيين السيدة جونج مديرة عامة للمكتب الإقليمي لسياسة الثقافة في الوزارة MCST. بعد ذلك شغلت منصب المديرة العامة لمكتب السياسات الثقافية من أغسطس 2022 حتى تولت منصبها الحالي في 22 يناير 2024. حصلت السيدة يونغ على درجة البكالوريوس في علم النفس من جامعة يونساي في سيول، وأكملت برنامج الدكتوراه في القانون من جامعة مانشستر، المملكة المتحدة. وهي كورية الأصل وتتنق اللغة الإنجليزية.



ميري ماتشارشفييلي

السيدة ميري ماتشارشفييلي هي متخصصة قانونية تتمتع بخبرة تزيد عن 15 عاما في مجال الملكية الفكرية والقانون العام. تقود حاليا قسم الاختراع والأصناف الجديدة والسلالات في المركز الوطني للملكية الفكرية في جورجيا (Sakpatenti).

أدارت السيدة ماتشارشفييلي سابقا إدارة العلامات التجارية والبيانات الجغرافية والتصاميم، حيث لعبت دورا مهما في تطوير وتعزيز نظام البيانات الجغرافية (GI)، وساهمت في إنشائه وتحسينه لتلبية المعايير الوطنية والدولية. بالإضافة إلى ذلك، لعبت دورا أساسيا في حماية البيانات الجغرافية، بما يكفل أن يوفر النظام ضمانات قوية للمؤشرات الجغرافية على الصعيدين الوطني والدولي. كانت مسؤولة عن إدارة نظام الإيداع للأعمال المحمية بموجب حق المؤلف. تشمل حياتها المهنية أيضا أدوارا في وزارة المالية في جورجيا ووكالة تطوير الخدمة العامة التي تعمل تحت إشراف وزارة العدل في جورجيا.



سيدريك منارا

سيدريك منارا، حاصل على دكتوراه، وأمضى عمره في التدريس والكتابة والاستشارة. كان أستاذا للقانون بدوام كامل في كلية EDHEC للأعمال (فرنسا) وقام بزيارة في فنلندا وإيطاليا واليابان والولايات المتحدة الأمريكية، ونشر الكثير عن الملكية الفكرية والقضايا القانونية على الإنترنت، وكان أيضا مستشارا لشركات التجارة الإلكترونية أو شركات المحاماة. انضم سيدريك إلى Google في عام 2013، حيث يشغل منصب مدير ويقود الفريق القانوني العالمي لحق المؤلف.



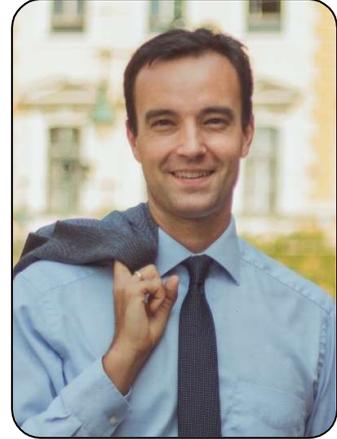
غراسيلا ميلو سارمينتو

محامية متخصصة في القانون التجاري في جامعة لوس أنديز وفي تنظيم الاتصالات والتكنولوجيات الجديدة في جامعة إكسترنادو، وخبيرة في الملكية الفكرية، وزميلة الوكالة اليابانية للتعاون الدولي، وطالبة دكتوراه في جامعة أستراليا. وهي أستاذة جامعية ومدرسة في أكاديمية الويبو. كما أنها استشارية ومستشارة مستقلة، مدرجة في تصنيف Chambers & Partners للملكية الفكرية منذ عام 2013. وهي محكّمة لغرفة التجارة في بوغوتا. و كانت الرئيسة السابقة للمركز الكولومبي لحق المؤلف CECOLDA وعضوة في الجمعية الأدبية والفنية الدولية (ALAI).



بيتر مزي

بيتر مزي أستاذ القانون في جامعة سيغيد (هنغاريا). حصل على درجة الأستاذية الفخرية المساعدة (dosentti) في كلية الحقوق بجامعة توركو (فنلندا) في ديسمبر 2014. وهو كبير الباحثين في جامعة فيتوتاس ماغنوس (ليتوانيا) وأستاذ مدعو في جامعة جان مولان ليون الثالث (فرنسا). وهو ينسق برنامج ماجستير في قانون الملكية الفكرية المقارن في جامعة زيچد، وماجستير الملكية الفكرية المشترك في جامعة دريسدن التقنية وجامعة سيچد من جانب سيچد. تركز دوراته وأبحاثه على القانون المقارن، فضلا عن قانون حق المؤلف المقارن والرقمي والدولي والأوروبي. وهو عضو في الجمعية الأوروبية لحق المؤلف ومجلس خبراء حقوق المؤلف المجري. وهو نائب رئيس حق المؤلف في الجمعية المجرية للملكية الفكرية. مقالاته الرئيسية باللغة الإنجليزية متاحة عبر شبكة SSRN على الرابط: https://papers.ssrn.com/sol3/cf_dev/AbsByAuth.cfm?per_id=1697 .ORCID: <https://orcid.org/0000-0003-4832-2079> رقم 918.



هيوهيكو ناكاهارا

شغل هيوهيكو ناكاهارا منصب المدير العام لوكالة الشؤون الثقافية منذ يوليو 2021. في الآونة الأخيرة، قاد الفريق المسؤول عن تعديل قانون حق المؤلف الياباني في مايو 2023، بالإضافة إلى المناقشة حول قضايا الذكاء الاصطناعي التوليدي وحق المؤلف في اليابان.

وقد كرس السيد ناكاهارا نفسه في مجال الملكية الفكرية، فضلا عن السياسة الاقتصادية والصناعية، بفضل أكثر من 30 عاما من الخبرة المشتركة في وزارة الاقتصاد والتجارة والصناعة ووزارة المالية ووزارة العدل وأمانة مجلس الوزراء. وقد شارك في تنقيحات العديد من القوانين ذات الصلة مثل قانون الشركات وقانون منع المنافسة غير المشروعة وكذلك في استراتيجيات النمو الحكومي مثل خطة تنفيذ الإصلاح التنظيمي واستراتيجية الاستثمار المستقبلية. لقد أنشأ نظام البيئة الرملية التنظيمي الياباني. في عام 2020، تم اختياره كواحد من أكثر 50 شخصا تأثيرا في العالم يحدثون ثورة في الحكومة في قائمة Agile 50، وهي مبادرة مشتركة بين شبكة Apolitical ومجلس المستقبل العالمي للحكومة النشطة التابع للمنتدى الاقتصادي العالمي. بعد تخرجه من جامعة طوكيو (بكالوريوس في القانون) في عام 1991، انضم إلى وزارة الاقتصاد والتجارة والصناعة. كما درس في جامعة كورنيل (وهو مرشح للدكتوراه).



فرانسوا جوزيف نيميتي بييم

فرانسوا جوزيف نيميتي بييم هو خبير في سياسات وتنظيم الاتصالات. يشغل حاليا منصب مدير الاتصالات وتنظيم تكنولوجيا المعلومات والاتصالات في وزارة البريد والاتصالات في الكاميرون. ويتمتع بخبرة دولية قوية وتدريب أكاديمي، وهو حاصل على درجة الماجستير المهني في الاقتصاد من جامعة رين 1 (فرنسا)، بالإضافة إلى درجة الماجستير المهني في إدارة الاتصالات في عصر التقارب من أكاديمية الاتصالات في المملكة المتحدة. كما حصل السيد نيميتي بييم على العديد من الشهادات من مؤسسات عالمية، بما في ذلك معهد الولايات المتحدة للتدريب على الاتصالات (USTTI)، وكلية الحقوق بجامعة واشنطن الأمريكية (AUWCL)، وكلية فليشر بجامعة تافتس. تغطي هذه الشهادات مجالات رئيسية مثل سياسة تنظيم الاتصالات، والعملات الرقمية، وتقنية الجيل الخامس. وتمتد خبرته لتشمل سياسات وتنظيم الاتصالات وتكنولوجيا المعلومات والاتصالات، ودعم التحول الرقمي للمؤسسات، وتعزيز ريادة الأعمال الرقمية للشباب. بالإضافة إلى منصبه في القطاع العام، فهو مستشار أعمال وإدارة، يتمتع بكفاءة مثبتة في الهندسة، والتخطيط الاستراتيجي، وتحسين الأداء، وتطوير السياسات والأطر التنظيمية.



تیبو روکو

تیبو روکو هو مدير الإتاوات والتقارير في منصة Deezer. وفي إطار هذا المنصب، يقود الإدارة والتحسين المستمر لقنوات توزيع حقوق الملكية للشركة، مما يضمن تعويض مالكي الحقوق في جميع أنحاء العالم - من الفنانين والمنتجين إلى الناشرين - بدقة. عُيّن تيبو في عام 2013 كمهندس بيانات، عندما كُلف ببناء برنامج حساب الإتاوات الداخلي للشركة. تعكس رحلة تيبو في منصة Deezer مزيجاً من الخبرة الفنية والالتزام بدعم الاقتصاد الإبداعي.



أبيشيك سينغ

أبيشيك سينغ موظف حكومي يتمتع بخبرة 30 عامًا في مجال الحوكمة وصياغة السياسات، متخصصًا في استخدام التكنولوجيا لتحسين الحوكمة. يشغل حاليًا منصب السكرتير الإضافي لوزارة الإلكترونيات وتكنولوجيا المعلومات (MeitY) في حكومة الهند، ويتولى مسؤوليات الذكاء الاصطناعي والتقنيات الناشئة؛ والبحث والتطوير في مجال الإلكترونيات وتكنولوجيا المعلومات؛ وتقنيات التقارب والاتصالات والنطاق العريض (CC&BT). شغل سابقًا منصب الرئيس التنفيذي للبرنامج الوطني لبناء قدرات الخدمة المدنية (Karmayogi Bharat) التابع لإدارة شؤون الموظفين والتدريب، وفي وزارة الإلكترونيات وتكنولوجيا المعلومات، شغل منصب الرئيس التنفيذي لقسم الحوكمة الإلكترونية الوطنية، ومؤسسة الهند الرقمية، ومنصة MyGov. حصل على درجة الماجستير في الإدارة العامة من كلية كينيدي للدراسات الحكومية بجامعة هارفارد، وهو خريج المعهد الهندي للتكنولوجيا في كانبور.



أناستازيا ستاسينكو

الدكتورة أناستازيا ستاسينكو هي المؤسسة المشاركة لشركة بلياس الفرنسية الناشئة. تتمثل مهمة بلياس في تصميم نماذج لغوية موفرة للطاقة (LLMs) للصناعات كثيفة المعلومات والخاضعة لرقابة شديدة، باستخدام محتوى حصري بتراخيص متساهلة للتدريب. من بين مشاريعها الأخيرة تطوير نموذج "ألبرت"، أول نموذج ذكاء اصطناعي توليدي لمساعدة موظفي الخدمة المدنية الفرنسيين على الاستجابة لطلبات المواطنين، بالتعاون مع إدلرة "إيتالاب". بالإضافة إلى دورها في بلياس، تشغل الدكتورة ستاسينكو منصب محاضر مشارك في جامعة السوربون الجديدة في مجال تحليل البيانات والاتصالات الرقمية.



تشيان وانغ

وانغ تشيان أستاذ القانون ونائب رئيس اللجنة الأكاديمية في جامعة شرق الصين للعلوم السياسية والقانون. كما يشغل منصب نائب رئيس جمعية حق المؤلف. حصل على درجة الماجستير في القانون من جامعة تورنتو في كندا ودرجة الدكتوراه من جامعة بكين. ونشر كتاب "دراسة عن الحقوق الاستثنائية لحق المؤلف في بيئة الشبكة، وحماية التداير التكنولوجية وتنظيمها في قانون حق المؤلف، وحماية حق المؤلف على الإنترنت". يعد كتابه المدرسي دورة قانون الملكية الفكرية (1-8 طبعات) أحد أشهر الكتب المدرسية للملكية الفكرية في الصين. يعمل السيد وانغ كخبير استشاري للعديد من المحاكم والنيابات العامة، بما في ذلك محكمة الشعب العليا في بيجين، والنيابة العامة الشعبية في شنغهاي، ومحكمة شنغهاي للملكية الفكرية. وشارك في صياغة اللائحة التنفيذية لحماية حقوق نقل شبكات المعلومات، وهو عضو في لجنة الخبراء المعنية بالتنقيح الثالث لقانون حق المؤلف. تم تكريمه كواحد من أفضل عشرة حقوقيين شباب متميزين في الجوائز الوطنية التاسعة.



[نهاية الوثيقة]